

**LAKE COUNTY BEHAVIORAL HEALTH
DEPARTMENT**

Lucerne Clinic:
6302 Thirteenth Ave.
Lucerne, CA 95458

Mental Health & AOD Services Phone:(707) 274-9101
Mental Health & AOD Services Fax: (707) 274-9192

LAKE COUNTY

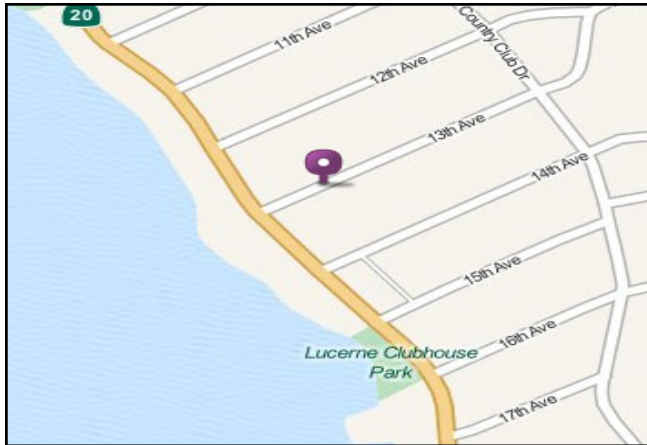
PLAN COMPORTAMIENTO DE SALUD



**SALUD MENTAL (MH)
SERVICIOS DE ALCOHOL Y OTRAS
DROGAS (AODS)**

**SI USTED NECESITA AYUDA INMEDIATAFOR FAVOR
LLAME AL
1-800-900-2075**

**LINEA DE PREVENCION DE SUICIDIO NORTE
1-855-587-6373**



**LAKE COUNTY BEHAVIORAL HEALTH
DEPARTMENT**

Clearlake Clinic:
7000-B South Center Dr.
Clearlake, CA 95422

Mental Health Services Phone: (707) 994-7090
Mental Health Services Fax: (707) 994-7092
AOD Services Phone: (707) 994-6494
AOD Services Fax: (707) 994-7164

OFFICINA EN CLEARLAKE:

MH: (707) 994-7090
AODS: (707) 994-6494

OFFICINA AND LUCERNE:

MH Y AODS: (707) 274-9101

Horario de la Clínica:

8:00 AM a 5:00 PM de Lunes a Viernes

Servicios de Crisis Disponibles las 24 Horas 7 Días a la
semana

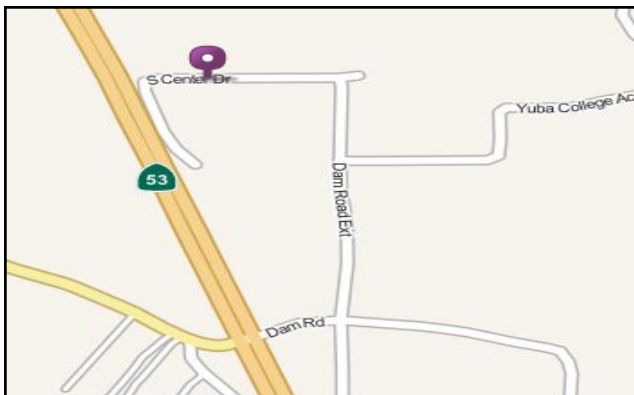
Puede llamar al:

**NUMERO DE TELEFONO GRATUITO
DE SALUD MENTAL**

1-800-900-2075

Ofrecemos Servicios de Intérprete Gratis

El Plan Comportamiento de Salud proporciona servicios de calidad en un entorno acogedor y profesional a los miembros de la comunidad cuando se están recuperando de enfermedades mentales graves y abuso de sustancias. La estrecha colaboración con otras instituciones es la clave de nuestro éxito.



INFORMACION DE SALUD MENTAL PARA LOS MIEM-

BROS

Definición de Miembro—Cualquier persona que actualmente recibe beneficios del Condado del Lago (Lake County) Medi-Cal.

Lake County Plan Comportamiento de Salud también ofrece servicios a residentes del Condado que no tienen los servicios financieros del programa para pagar (UMDAP). Esta es una escala para determinar la responsabilidad financiera de Medi-Cal.

SERVICIOS DISPONIBLES

Los siguientes servicios están disponibles para adultos y niños que sufren graves enfermedades mentales o trastornos emocionales.

Servicios de Medicamentos — prescripción y supervisión de medicamentos psiquiátricos necesarios para aliviar los síntomas de enfermedad mental.

Servicios de Salud Mental — determinar tipos de servicios y necesidades. Planificación para rehabilitación y otros servicios de apoyo.

Coordinación de Servicios Integrados — colaboración con clientes y sus familias, organizar y coordinar los servicios necesarios para alcanzar objetivos específicos. Hay recursos disponibles a través de los programas del Condado y organizaciones de base comunitaria.

Terapia Breve — Consejos de orientación para solucionar y mejorar la calidad de vida, trabajando en como reducir angustias y mejorar relaciones e incrementar la participación productiva en la comunidad.

Residencia Transitoria — Trabajar con personas para desarrollar habilidades interpersonales para vivir en un medio ambiente independiente.

Servicios de Hospital y Crisis — Proporciona evaluación y tratamiento para condiciones de emergencia o síntomas que no se pueden manejar en la comunidad.

Centros voluntarios y Lake County Departamento de

Comportamiento de salud (LCMH) y MHSA

Centro: El Puente

The Bridge Drop-In Center

14954 Burns Valley Rd., Clearlake, CA 95422
(707) 995-2973

Centro: Circulo de Bienestar Nativo

Circle of Native Minds Wellness Center

845 Bevins St., Lakeport, CA 95453
(707) 263-4880

Centro: Puerto Juvenil de Edad Transitoria

The Harbor on Main Transitional Age Youth (TAY) Drop-In Center

16170 Main St., Suite F, Lower Lake CA 95457
(707) 994-5486

La Esperanza Centro Latino (Wellness Center)

14858 B Olympic Dr., Clearlake CA 95422
(707) 994-4261

Coming Soon:

Family Wellness Center— (Site not yet determined)

DIRECTORIO DE LA COMUNIDAD

RECURSOS:

Al-Anon

1-800-283-7075

Línea directa de alcohólicos anónimos

1-707-995-3316

Employment Development Department

Lakeport: 1-707-263-3105

Apostadores anónimos

1-707-995-1453

Servicios de pruebas del VIH
(Condado de Lake salud pública)

1-707-263-1090

Centro de salud familiar Kelseyville

1-707-279-8813

Centro de salud Lakeside

1-707-263-7725

Centro de recursos familiares Lake County

Kelseyville: 1-707-279-0563

Clearlake: 1-707-994-7068

Línea de Crisis de violencia doméstica

1-888-485-7733

Clínica comunitaria de Lucerne

1-707-274-9299

Clínica de salud familiar de Middletown

1-707-987-3111

Narcóticos Anónimos

1-707-262-0132

Centro de salud familiar St. Helena de Clearlake

1-707-994-2920

Hospital de Clearlake Santa Elena,

1-707-994-6486

Sutter Lakeside Hospital

1-707-262-5000

Tribal Health Consortium, Inc.

1-707-263-8322

PROCESO DE APELACIÓN/RECLAMOS

Miembros de LCBH (servicios de Salud Menta y Alcohol y otras drogas)

Que no están contentos con los servicios puede presentar una queja. Clientes de servicios de salud mentales también pueden comunicarse con la defensora de los derechos de asistencia para pacientes.

Ningún miembro será sujeto a penalidades o discriminación por presentar una queja. Los miembros pueden discutir cuestiones directamente con su proveedor. Se hará todo lo posible por resolver los problemas a nivel informal. Para registrar una queja, usted puede utilizar el formulario de apelación de quejas que están disponibles en los lobbies de las clínicas o llamar;

Oficial de Servicios de Resolución

(707) 274-9101

OR

Defensor de los Derechos del Paciente

1-888-334-3390

OR

State Medical MHP Ombudsman

1-800-896-4042

(Personas con incapacidad auditiva)

1-800-896-2512

Usted puede solicitar que una persona del programa pueda estar presente y se hará todo lo posible para arreglar una cita que sea conveniente para todos los participantes.

Si su problema no se resuelve satisfactoriamente podrá llevar su queja directamente a la **Directora de Salud de Comportamiento** llamando al: (707) 274-9101 o

Presentar su problema por escrito a:

Behavioral Health Director

P.O. Box 1024

Lucerne, CA 95458

AUDIENCIAS IMPARCIALES ESTATALES

Los miembros tienen el derecho a solicitar una audiencia estatal. **Después de intentar resolver los problemas a nivel local.** Pueden contactar a los abogados mencionados arriba para obtener asistencia en la presentación de una audiencia imparcial estatal.

LA LISTA DE LOS PROVEEDORES ESTA DISPONIBLE CUANDO SEA SOLICITADA CON ACCESO A LOS MIEMBROS LAS 24 HORAS DEL DIA Y 7 DIAS A LA SEMANA

1-800-900-2075

LLAME PARA:

EMERGENICA PSIQUIATRICA, INFORMACION, EVALUACION, AUTORIZACION DE SERVICIOS, CONSULTAS Y RECOMENDACIONES

SE AUTORIZARAN LOS SERVICIOS BASADOS EN LAS NECESIDADES DEL INDIVIDUO

Todos los Servicios deben ser previamente aprobados por el Departamento de Comportamiento de Salud del Condado del Lago. Referencias para los servicios pueden provenir de individuos, agencias comunitarias, médicos, otros proveedores de salud mentales o las escuelas. Algunas solicitudes de servicios pueden ser manejadas por teléfono; otras necesitaran en una cita de cara a cara con un médico.

Los servicios serán proporcionados en clínicas de salud mental del condado o a través de proveedores contratados. Las referencias se pueden hacer por medio de agencias comunitarias u otros servicios disponibles en el condado

DERECHOS DE LOS MIEMBROS

- Acceso a servicios y a información de apelación/ reclamos las 24 horas al día, 7 días a la semana.
- Trato respetuoso de los proveedores de salud mental y miembros del personal de hospitales, clínicas y Agencias.
- Servicios proporcionados en un ambiente seguro .
- Consentimiento para tratamiento y medicamento recetado.
- Información sobre las directivas anticipadas. No se discriminara a miembros con directivas anticipadas en la prestación de servicios.
- Participación en la planificación del su propio tratamiento.
- Puede solicitar un cambio de terapeuta, segunda opinión o un cambio en el nivel de cuidado .
- Presentar una queja/apelación (verbalmente o por escrito) o para solicitar una audiencia imparcial del estado (por escrito) después de intentar resolver el problema a nivel local.
- Autorización de una persona para actuar en su nombre durante el proceso de audiencia o apelación/reclamos .
- Con el consentimiento escrito por el miembro el proveedor puede discutir el tratamiento con su familia u otros.
- La información y los servicios son gratis en el idioma que el miembro pueda entender en diversidad cultural y sensible a las necesidades especiales.

SERVICIOS DE ALCOHOL Y OTRAS DORGAS

HECHO

UNA PERSONA SE PUEDE HACER ADICTA A LA METANFETAMINA, CON LA PRIMERA VEZ QUE LA USE

UNA DE CADA DIES PERSONAS QUE BEBEN ALCOHOL SE CONVERTIRÁ EN ALCOHÓLICOS

¿A donde puedo acudir por ayuda?

Los servicios de Alcohol y Otras Drogas (AODS) proporcionan servicios para la prevención, intervención y tratamiento en el Condado del Lago (Lake County) en colaboración y bajo contrato con agencias locales implementan las reglas establecidas o recomendadas por la Junta de Supervisores.

SERVICIOS

- Manejando bajo la influencia
- Servicios libre de drogas
 - Referencias de la comunidad y de uno mismo
 - Referencias de tribunal
 - Referencias de libertad condicional
- Referencias del tribunal de menores
- Referencias a lugares de desintoxicación y residencial
- Servicios de prevención

Las tarifas de servicios son basadas en una escala móvil. Se acepta Medi-cal

Nuestros servicios están disponibles para todos los individuos sin distinción de raza, etnicidad, género, credo, edad, religión, idioma o incapacidad. Todos los servicios son confidenciales

Se habla español.

Todo el personal del programa como instructores, consejeros y personal de la Oficina ha recibido entrenamiento especial para trabajar con clientes que han sido referidos a los Servicios de Alcohol y otras Drogas.

SPECIAL PROJECTS

AODS a menudo participa en el desarrollo y patrocinio de eventos de la comunidad.

A la juventud, individuos y a los grupos cívicos siempre se les motiva para que ayuden con proyectos y eventos especiales.

Agradecemos su interés y tiempo.

SERVICIOS PROVISIONALES

En caso de que los Servicios de Alcohol y otros Drogas no tenga capacidad suficiente, clientes se reunirían con un consejero y se le asistirá en la búsqueda de tratamiento alternativo.

Los servicios provisionales de abuso de sustancias es proporcionado hasta que el individuo es admitido a un programa de tratamiento de abuso de sustancias.

Servicios mínimos provisionales incluyen asesoramiento y educación sobre cómo reducir los efectos adversos a la salud por el abuso de sustancias, promover la salud del individuo y reducir el riesgo de transmisión de la enfermedad.

Para las mujeres embarazadas, los servicios provisionales también incluyen asesoramiento sobre efectos de drogas o alcohol en el feto así como referencia para el cuidado prenatal.

DERECHOS DEL PARTICIPANTE

- Cada participante tendrá los derechos que incluyen, pero no se limitan a lo siguiente:
- El derecho a la confidencialidad en las condiciones previstas en el título 42, código de normas federales, parte 2.
- Otorgarle dignidad cuando esta en contacto con el personal, voluntarios, miembros de la Junta y otra persona.
- Otorgarle un alojamiento seguro, saludable y confortable para sus necesidades.
- Sentirse libre de abuso verbal, emocional, físico y de conducta sexual inapropiada.
- Sentirse libre de discriminación basada en la identificación de grupo étnico, religión, edad, sexo, color o incapacidad.
- Conceder acceso a sus archivos.
- Recibir información por el programa de los procedimientos para presentar una queja o apelación cuando es dado de alta.
- Todos los cliente que esta recibiendo servicios de Alcohol y otras Drogas tiene derecho a ser tratados justa y humanamente dentro de los requisitos del programa del Estado, Condado o Agencia de referencia.

Auto evaluación on-line gratis y confidencial

Problemas de drogas y alcohol

<http://www.adp.ca.gov>

**Substance Abuse and Mental Health Services
Administration**

<http://www.ncadi.samhsa.gov>

National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism